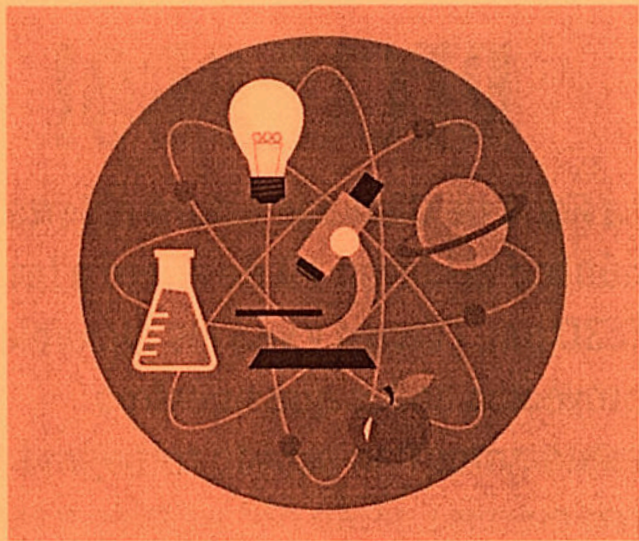


REMINDER!

The Science Fair will be open to the public on Thursday, January 19th at 5:30 pm. Come by and see the amazing projects that our students have been working on! Awards will be handed out at 6 pm.

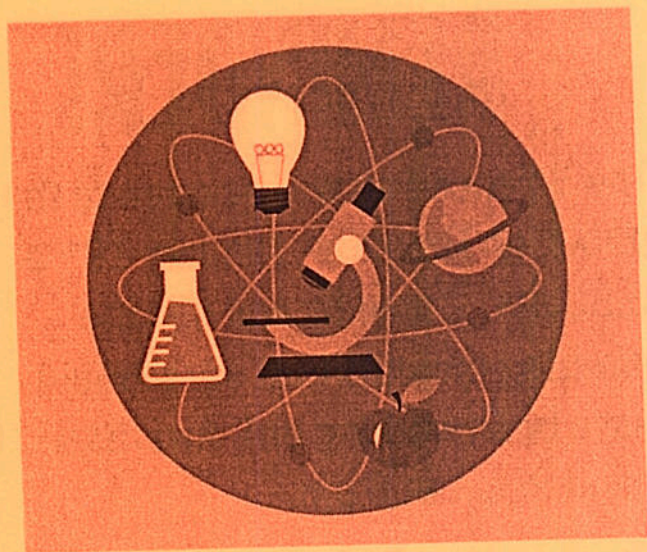
Thanks, *Mrs. Penney*

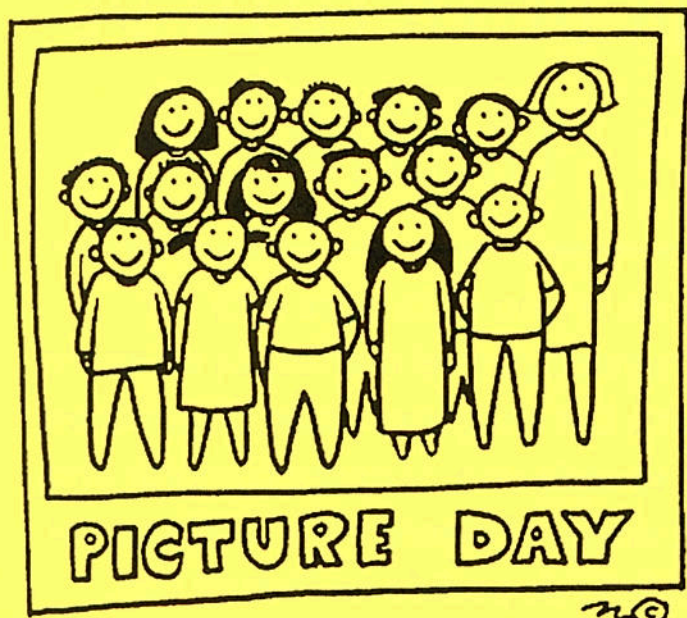


RECUERDO!

La Feria de Ciencias estará abierta al público el jueves 19 de enero a las 5:30 pm. ¡Venga y vea los increíbles proyectos en los que nuestros estudiantes han estado trabajando! Los premios serán entregados a las 6 pm.

Gracias, *Sra. Penney*



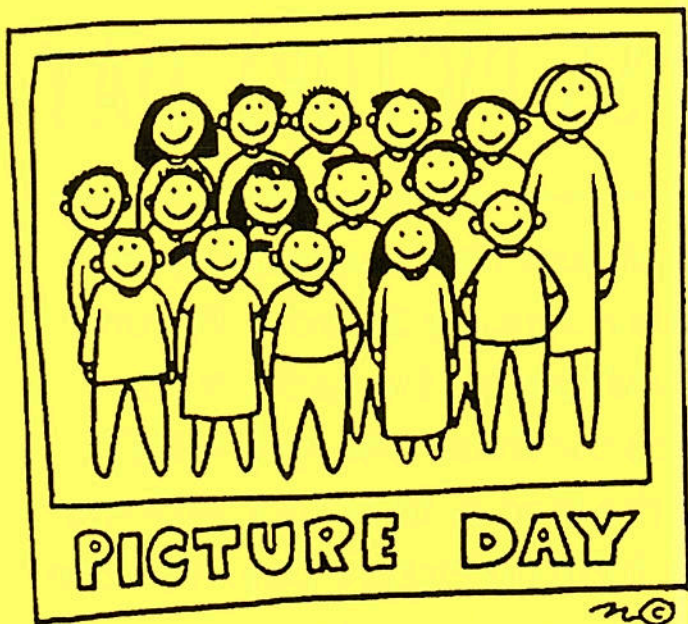


CLASS PICTURE DAY



Class picture day is scheduled for Tuesday, January 24, 2017. Pictures are available for \$10 each. If you wish to purchase one, you **MUST** send the money to school with the order form on Picture Day. You can also order online and send the confirmation number with the form

on Picture Day. Extra forms will be available in the front office. Please note: there will be no retakes or orders accepted after January 24th.

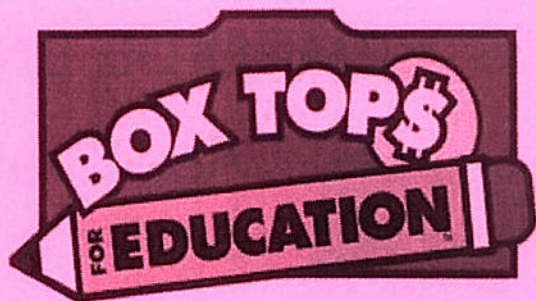
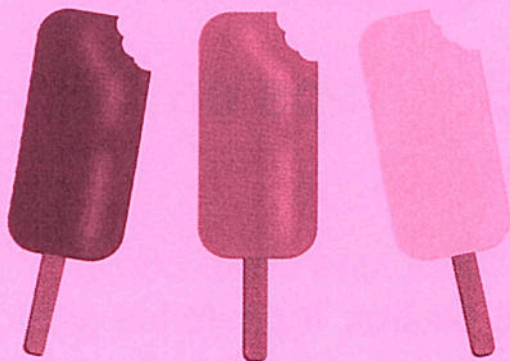


DÍA DE LA FOTO DE LA CLASE

El día de la foto de la clase está programado para el martes, 24 de enero de 2017. Las imágenes están disponibles por \$ 10 cada uno. Si desea comprar uno, **DEBE** enviar el dinero a la escuela con el formulario de pedido en Picture Day.

También puede pedir en línea y enviar el número de confirmación con el formulario en Día de la imagen. Los formularios adicionales estarán disponibles en la oficina principal. Tenga en cuenta que no habrá reintentos ni pedidos aceptados después del 24 de enero.

It's time to bring in your BoxTops again! They are due **FRIDAY, January 27th**, to your homeroom teachers.



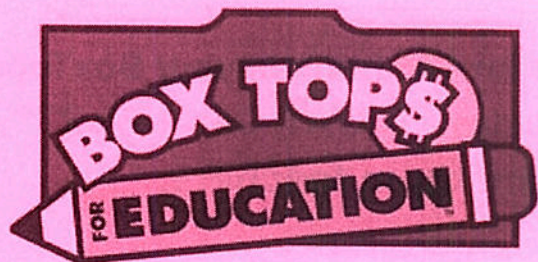
The class with the **MOST** boxtops out of the lower grades (K-2nd) and the upper grades (3rd-5th) will win a Popsicle party.

¡ES TIEMPO DE ENVIO!



Asegúrate de enviar a tu maestro todos sus Box Tops en **viernes**, el 27 de Enero.

En cada cuarto del año de escuela, una clase con el mayor número de los cupones de Box Tops de los grados de Kinder a 2 y de 3 a 5 van a ganar una fiesta de paletas.



Coffee Chat

Join us for our Principal Parent Coffee

You are cordially invited to come join us for a
Principal/Parent Coffee on:

Texas report card ratings

Friday, January 27, 2017

At 8:00 a.m.

Cafeteria

Acompáñenos para un café con la Directora para los Padres

Están cordialmente invitados a un café con la directora
sobre:

Clasificación de boleta de calificaciones en Texas

Viernes, 27 de enero del 2017

A las 8:00 a.m.

Cafetería

Help Shape Our #AISDFuture at Community Conversations



Austin ISD Community,

Thank you for everything you do throughout the year to support AISD and our 130 school communities! As the new year begins, we look forward to working with you to shape our #AISDFuture by updating our Facility Master Plan to modernize campuses during the next two decades.

Our community's feedback has helped refine our approach to modernization to include:

- State-of-the-art technology in all schools
- Flexible learning spaces in all schools and
- Community spaces.

Community members on the trustee-appointed Facilities and Bond Planning Advisory Committee continue to examine the consultants' preliminary options, which have been reviewed with every school's leadership. They will review community comments and bring recommendations to the Board of Trustees.

As we continue to plan, shape and build our #AISDFuture, **we need your input**. Join us at the next series of community engagement conversations to share your feedback about the FMP update and the options identified to date with FABPAC. The meetings are:

- **Jan. 24** – 6 to 8 p.m. at McCallum High School
- **Jan. 25** – 6 to 8 p.m. at Crockett High School
- **Jan. 26** – 6 to 8 p.m. at Gus Garcia Young Men's Leadership Academy
- **Jan. 31** – 6 to 8 p.m. at Martin Middle School
- **Feb. 1** – 6 to 8 p.m. at Burnet Middle School
- **Feb. 2** – 6 to 8 p.m. at Gorzycki Middle School

Food and refreshments will be provided. Interpretation services will be available upon request. To request modifications or interpretation services, please call 512-414-9595 or email future@austinisd.org.

AISD will offer childcare with Maker Kids Lab, a district partner that offers fun projects that inspire kids to explore their interests in science, technology, engineering, art and mathematics. Arrive early as there will be limited space for children to participate in the small group activity.

To learn more about the FMP process, visit AISD's website at <https://www.austinisd.org/fmp>.

We look forward to hearing from you. Please contact us at future@austinisd.org or 512-414-9595.

Sincerely,
Nicole Conley
Chief Financial Officer

Ayude a darle forma a nuestro #AISDFuture en las Conversaciones de la Comunidad



Comunidad de Austin ISD,

Gracias por todo lo que hacen durante el año para apoyar al AISD y a nuestras 130 escuelas comunitarias.

Al acercarse el nuevo año, esperamos trabajar con usted y darle forma a nuestro #AISDFuturo por medio de actualizar nuestro Plan Maestro de Instalaciones para modernizar los campus durante las próximas dos décadas. Los comentarios de nuestra comunidad nos han ayudado a perfeccionar nuestro enfoque a la modernización, que incluye:

- Tecnología de vanguardia en todas las escuelas
- Espacios de aprendizaje flexibles en todas las escuelas y
- Espacios comunitarios.

Los miembros de la comunidad quienes son directivos designados en el Comité Consultivo de Planificación de Instalaciones y Bonos (FABPAC) continúan examinando las opciones preliminares de los asesores, las cuales han sido revisados con los líderes de cada escuela. Ellos revisarán los comentarios de la comunidad y traerán las recomendaciones a la Mesa Directiva.

Necesitamos su comentario al continuar planeando, dando forma y construyendo nuestro #AISDFuturo. Acompañenos en las próximas series de las Conversaciones de Enlace Comunitario para compartir su comentario acerca de la actualización del FMP y las opciones identificadas hasta la fecha con el FABPAC. Las reuniones son:

- **24 de enero de 2017** en la cafetería de McCallum High School, 5600 Sunshine Dr, Austin, TX 78756 (6:00 - 8:00 p.m.)
- **25 de enero de 2017** en la cafetería de Crockett High School, 5601 Manchaca Rd, Austin, TX 78745 (6:00 - 8:00 p.m.)
- **26 de enero de 2017** en la cafetería de Gus Garcia Young Men's Leadership Academy, 7414 Johnny Morris Rd, Austin, TX 78724 (6:00 - 8:00 p.m.)
- **31 de enero de 2017** en la cafetería de Martin Middle School, 1601 Haskell St, Austin, TX 78702 (6:00 - 8:00 p.m.)
- **1 de febrero de 2017** en la cafetería de Burnet Middle School, 8401 Hathaway Dr, Austin, TX 78757 (6:00 - 8:00 p.m.)
- **2 de febrero de 2017** en la cafetería de Gorzycki Middle School, 7412 W Slaughter Ln, Austin, TX 78749 (6:00 - 8:00 p.m.)

Se proporcionarán comida y refrescos. Habrá disponible servicio de interpretación, al solicitarlo. Para solicitar modificaciones o servicios de interpretación, llame por favor al [512-414-9595](tel:512-414-9595) o envíe un email a future@austinisd.org.

El AISD ofrecerá guardería con Maker Kids Lab, un socio del distrito que ofrece proyectos divertidos que inspiran a los niños a explorar su interés en ciencia, tecnología, ingeniería, arte y matemáticas. Llegue temprano ya que habrá cupo limitado para los niños para participar en las actividades de grupos pequeños.

Si desea saber más acerca del proceso del FMP, visite nuestra página de internet <https://www.austinisd.org/fmp>. Esperamos contar con usted. Póngase en contacto con nosotros a través de future@austinisd.org o llame al 512-414-9595.

Sinceramente,
Nicole Conley
Chief Financial Officer